

Madalpingelised elektripaigaldised Osa 7-708: Nõuded eripaigaldistele ja -paikadele Sõidukelamuväljakud, kämpinguväljakud ja muud taolised paigad

Low-voltage electrical installations -- Part 7-708:
Requirements for special installations or locations - Caravan parks, camping parks and similar locations

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-HD 60364-7-708:2009 sisaldab Euroopa standardi HD 60364-7-708:2009 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.10.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 11.09.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-HD 60364-7-708:2009 consists of the English text of the European standard HD 60364-7-708:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.10.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 11.09.2009.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 91.140.50, 97.200.30

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English version

**Low-voltage electrical installations -
Part 7-708: Requirements for special installations or locations -
Caravan parks, camping parks and similar locations
(IEC 60364-7-708:2007, modified)**

Installations électriques à basse tension -
Partie 7-708: Exigences
pour les installations
ou emplacements particuliers
Parcs de caravanes, parcs de camping
et emplacements analogues
(CEI 60364-7-708:2007, modifiée)

Errichten von Niederspannungsanlagen -
Teil 7-708: Anforderungen
für Betriebsstätten, Räume
und Anlagen besonderer Art -
Caravanplätze, Campingplätze
und ähnliche Bereiche
(IEC 60364-7-708:2007, modifiziert)

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 2009-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for implementation of this Harmonization Document at national level.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national implementations may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This Harmonization Document exists in three official versions (English, French, German).

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 64/1572/FDIS, future edition 2 of IEC 60364-7-708, prepared by IEC TC 64, Electrical installations and protection against electric shock, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote.

A draft amendment, prepared by SC 64A, Protection against electric shock, of Technical Committee CENELEC TC 64, Electrical installations and protection against electric shock, was submitted to the formal vote.

The combined texts were approved by CENELEC as HD 60364-7-708 on 2009-04-01.

This Harmonization Document supersedes HD 384.7.708 S2:2005.

The main changes with respect to HD 384.7.708 S2:2005 concern:

- requirements of this part are aligned with those in other parts of HD 60364;
- one 30 mA RCD now protects only one socket-outlet.

In this standard, the common modifications to the International Standard are indicated by a vertical line in the left margin of the text.

The following dates were fixed:

- | | | |
|--|-------|------------|
| – latest date by which the existence of the HD has to be announced at national level | (doa) | 2009-10-01 |
| – latest date by which the HD has to be implemented at national level by publication of a harmonized national standard or by endorsement | (dop) | 2010-04-01 |
| – latest date by which the national standards conflicting with the HD have to be withdrawn | (dow) | 2012-04-01 |

For this Harmonization Document the informative Annex A of IEC 60364-7-708:2007 shall be disregarded and has been replaced by the normative Annex ZA, *Special national conditions*; and the informative Annex ZB, *A-deviations*.

Annexes ZA and ZB have been added by CENELEC.

Introduction

The requirements of this part of HD 60364 supplement, modify or replace certain of the general requirements contained in Parts 1 to 6 of HD 60364.

The clause numbering appearing after 708 refers to the corresponding parts or clauses of HD 60364, Parts 1 to 6. Numbering of clauses does not, therefore, necessarily follow sequentially. Numbering of figures and tables takes the number of this part followed by a sequential number.

The absence of reference to a part or a clause means that the general requirements contained in Parts 1 to 6 of HD 60364 are applicable.

This document is a preview generated by EVS

708.1 Scope

The particular requirements contained in this part of HD 60364 apply only to circuits intended to supply leisure accommodation vehicles, tents or residential park homes in caravan parks, camping parks and similar locations.

NOTE 1 For the purposes of this part of HD 60364, “caravan park” from now on will understand “caravan park and camping park and similar locations”.

The particular requirements do not apply to the internal electrical installations of leisure accommodation vehicles, mobile or transportable units or residential park homes.

NOTE 2 For electrical installations in leisure accommodation vehicles, see HD 60364-7-721.

NOTE 3 The electrical installations of residential park homes should comply with the general requirements of HD 60364, together with the relevant particular requirements of Part 7.

NOTE 4 Reference throughout this standard to other “Parts” refers to various parts in the HD 60364 series.

For the remainder of the electrical installation of caravan parks, the general requirements of HD 60364 together with the relevant particular requirements of Part 7 apply.

708.2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

HD 472 S1:1989 + Corr. 2002, *Nominal voltages for low voltage public electricity supply systems* (IEC 60038:1983, mod.)

EN 60309-2, *Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 2: Dimensional interchangeability requirements for pin and contact-tubes accessories* (IEC 60309-2)

HD 60364-4-43¹⁾, *Low-voltage electrical installations – Part 4-43: Protection for safety – Protection against overcurrent* (IEC 60364-4-43, mod.)

HD 60364-7 (all parts), *Low-voltage electrical installations – Part 7: Requirements for special installations or locations* (IEC 60364-7 all parts, mod.)

EN 62262, *Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)* (IEC 62262)

708.3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

708.3.1

leisure accommodation vehicle

unit of living accommodation for temporary or seasonal occupation that may meet the requirements for the construction and use of road vehicles

708.3.1.1

caravan

trailer leisure accommodation vehicle, used for touring, that meets the requirements for the construction and use of road vehicles

¹⁾ At draft stage.